

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/96/110

UN LIBRARY

NOV - 4 1996

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in Arabic and English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Namibia and Qatar to the United Nations.

30 October 1996

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en arabe, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Namibie et du Qatar auprès de l'Organisation.

30 octobre 1996

**Permanent Mission of the  
State of Qatar  
to the United Nations**

**Permanent Mission of the  
Republic of Namibia  
to the United Nations**

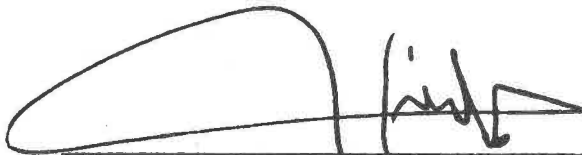
New York, 16 October 1996.

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that from 16 October 1996, diplomatic relations between the State of Qatar and the Republic of Namibia have been established at the Ambassadorial level.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this communication for information to the Member States.

Accept, Excellency, the renewed assurances of our highest consideration.



**H.E. Dr. Hassan Ali Hussain Al-Ni'mah  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the State of Qatar  
to the United Nations**



**H.E. Mr. Martin Andjaba  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the Republic of Namibia  
to the United Nations**

**JOINT STATEMENT ON THE ESTABLISHMENT OF  
DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE STATE OF QATAR  
AND THE REPUBLIC OF NAMIBIA**

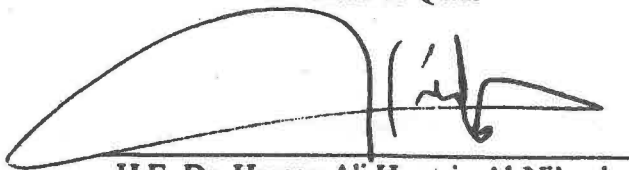
The Government of the State of Qatar and the Government of the Republic of Namibia, in line with their mutual desire to strengthen and develop friendship and co-operation between their two countries, decided to establish diplomatic relations at the ambassadorial level.

The two parties wish to express their confidence that the establishment of diplomatic relations between the two countries will contribute to the development of international co-operation and the consolidation of world peace.

The two countries affirm their willingness to build their mutual relations in accordance with the United Nations Charter and on the basis of the principles of peaceful co-existence, equality and mutual respect of their sovereignty and territorial integrity and non-interference in the internal affairs of each other.

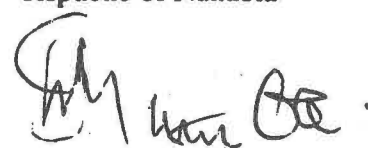
Done in New York City on 16 October 1996 in two equally authentic texts in the English and Arabic languages, whereas all copies have equal force.

For the Government of the  
State of Qatar

A large, stylized signature in black ink, consisting of a long horizontal stroke followed by a series of loops and a final vertical stroke.

**H.E. Dr. Hassan Ali Hussain Al-Ni'mah  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the State of Qatar  
to the United Nations**

For the Government of the  
Republic of Namibia

A signature in black ink, featuring a large initial 'M' followed by several loops and a final vertical stroke.

**H.E. Mr. Martin Andjaba  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the Republic of Namibia  
to the United Nations**

## بين دولة قطر وجمهورية ناميبيا

لدى الأمم المتحدة